

RECEIVED  
CENTRAL FAX CENTER

SEP 08 2004

PATENTIN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Application No. : 09/659,066 Confirmation No. :  
Applicant : YOSHIKAZU HIRAYAMA, et al.  
Filed : September 11, 2000  
TC/A.U. : 2655  
Examiner : Michael N. Opsasnick  
Docket No. : 1420/49237  
Customer No. : 23911  
Title : VOICE REFERENCE APPARATUS, RECORDING  
MEDIUM RECORDING VOICE REFERENCE CONTROL  
PROGRAM AND VOICE RECOGNITION NAVIGATION  
APPARATUS

REPLY

Mail Stop RCE  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

The following amendments and remarks are respectfully submitted in response to the final Office Action dated September 9, 2003.

**Amendments to the Claims** are reflected in the listing of claims which begins on page 2 of this paper.

Remarks begin on page 11 of this paper.

BEST AVAILABLE COPY

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning  
Operations and is not part of the Official Record**

**BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- BLACK BORDERS**
- IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**
- FADED TEXT OR DRAWING**
- BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**
- SKEWED/SLANTED IMAGES**
- COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**
- GRAY SCALE DOCUMENTS**
- LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**
- REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**
- OTHER:** \_\_\_\_\_

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

**As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.**